

## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

सहायता हेतु आवेदन प्राप्ति

(Healthcare)

(स्वास्थ्य देखभाल)



APPLICATION No. K/0823/0434

APPLICATION DATE 01/08/23

NAME of APPLICANT CHHUPIYA KHATUN MISTRY

AGE-YEARS 54

SEX F

FATHER'S/WIFE'S NAME: DCHHA MISTRY

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बलिहार आवासीय पता

TAJPUR, DAHARO, SOUTH 24 PARGANAS,  
WEST BENGAL, PIN 743312

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: समाज आवासीय पता

— AS ABOVE —

OCCUPATION: HOUSE WIFE

MARRIED (जिवालित) / UNMARRIED (जरिकित)

TOTAL ANNUAL INCOME: NIL

(Attach Proof of Income)  
(आप का मासिक भवान)

PAN No. स्थाई नंबर मालिक

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE? (Tick whichever is applicable)  
क्षमा दाए आप कर दूषा है (जो मासिक उत्तर पात्र सही का विश्वास लगाते)Yes / No  
हाँ / नहीं

## FAMILY DETAILS घरियां विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member घरियां के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	CHHUPIYA KHATUN MISTRY TSMAIL MISTRY	54 50	F M	SELF BROTHER

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये विनामी आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष
गरीबी संकेत के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को साथ दिया जाता है)	मालिक की प्रकाश पत्र (प्रकाश पत्र की कृत्य प्रति संलग्न करें)	उपर्योग कार्ड (उपर्योग कार्ड की कृत्य प्रति संलग्न करें)	

## "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE

सहायता हेतु किये गये विनामी का उद्देश्य

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached आमंत्रण/ड्रायवर्टर से जारी की गई ड्रायवर्टर दूची सामग्री	
1.	DIAGNOSTS	— CATARACT - RE
2.	SURGERY	- RE (STICS + IOL)

ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED जीव याचारण कीमत
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक का द्वारा घोषणा प्रबंध:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं बापरा करता हूं कि इस प्राप्ति से लिये गये सभी विवरण मेरी आवश्यकता के अनुसार सार्व नहीं है। मगर काउंट बिसिटा एवं काम्पन यात्राएँ यहां आवश्यक हैं ये मेरी आवश्यक जितन को ज्ञान करती है।
- 5) मैं द्वारा यों यो समझदारी है कि "कोशिका फाउन्डेशन", ये भी जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जाता है, जो इस उद्देश्य में पाया गया है।
- 6) मैं यूट्यूब कानल हूं कि विस सहायता हेतु यह जारी कर रखा हूं, उस दरी का विवरण या सहायता की विवरण अन्य स्रोतों द्वारा दी गई है और न ती घोषणा में दी गई।

**AGREEMENT by APPLICANT:** आवेदक का द्वारा कराया।

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation, and its Trustees, to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

1) इस प्राप्ति का आवेदक को चाहे उपरान्त, मैं (आवेदक) जानकी आवश्यकता की यूट्यूब कानल हेतु "कोशिका फाउन्डेशन नामी बाबूजी जाती है" का अधिकार करता हूं यह सभी कानून, व्यापार और संस्कृती विवरण इस उपरान्त में दीखते हैं ताकि "कोशिका" एवं मालांग दान, व्यापारण इसी उद्देश्य में युक्त व्यापारियों और व्यापारियों के लिये किसी भी व्यापार यात्राएँ में व्यापारियों के लिये अधिकार है। मैं यहां यह विवरण का छाना कर लेता हूं यह मेरे व्यापार या व्यापारियों के लिये किसी भी व्यापार यात्रा का अधिकार नहीं जाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके व्यापारियों को विस्तृत जानियां और आवश्यक होती हैं।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक की इमारत का नामांकन का विवरण



**AGREEMENT by HOSPITAL:** अस्पताल द्वारा कराया।

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्हरे अधिकृत, इस्पाताल की ओर से यात्राएँहोनी की "कोशिका फाउन्डेशन" से विविध सहायता हेतु विवरणों की वाली है, जिन्हें इस (इस्पाताल) विनियोग से यात्रा के विवरण कहते हैं।

1) यह कि न ही अस्पताल और न ही व्यापार में विविध सहायता विद्युती गैर यात्राएँ संस्थान में दीखती अन्य स्थानों में तो यह नहीं है, ऐसे कि हमारे "कोशिका फाउन्डेशन" से विविध सहायता उसका को सम्बन्ध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा यात्रा हेतु की है। ऐसे "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा यात्रायां विनियोग जारी किया जाए है ये अस्पताल किसी अधिक या अस्तकी व्यापार के लिये अन्य व्यापारण से यात्रायां तुलने का अधिकार सुनिश्चित रहता है। इस यूट्यूब में स्पष्ट तरीका जाए है कि अस्पताल द्वारा यात्रा हेतु कि अस्पताल द्वारा यात्रा हेतु किसी भी अन्य साधन से नहीं लाभालेनी।

2) "कोशिका फाउन्डेशन" से यह यह सहायता कोलकाता विविध जनसूचि की है। यहां यह इस्पाताल द्वारा की गई जल्दी या लिये गये इप्योगों पर आधारित है एवं इस्पाताल की विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई यात्रा नहीं है। इसीनसे इस्पाताल में योगी हो जाना युक्त होता है और इसे बढ़ाने की योगी विस्तृती होनी एवं इस्पताल की होती है और "कोशिका" की ओर सूचिका या विस्तृती हस्त साधन में योगी होती है।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**

स्वीकृति के लिए संस्कृति

Date of Surgery अधिकृत द्वारा दिनांक <i>01/08/2023</i>	<p><i>Dr. Shishir Das</i> M.B.B.S, M.S. (Name of Doctor) [Stamp] Reg. No. 710354</p>	<p><i>OPTRON AGHORIT DAS</i> (Name, Designation &amp; Seal of Authorised Signatory on behalf of Hospital) SANKARA NETHRAN INSTITUTE [Stamp]</p>
--------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION

अन्तर्भूत उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामी इस्पताल।

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
नामी इस्पताल।